



Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: 000000000000

PHILIPS

EN	User manual	4
ES	Manual del usuario	46
FR	Mode d'emploi	90
DE	Benutzerhandbuch	134



Table des matières

1 Important	92
Consignes de sécurité importantes	92
Avertissement	97

2 Votre portable DVD player	101
Introduction	101
Contenu de l'emballage	102
Présentation de l'unité principale	103
Présentation de la télécommande	105

3 Guide de démarrage	109
Raccordement au téléviseur	110
Alimentation	111
Installation de la pile de la télécommande	113
Sélection de la langue d'affichage	114

4 Utilisation du player	116
Mise sous tension	116
Lecture de disques	116

5 Réglage des paramètres	121
Options de la commande de lecture	121
Code DivX VOD (vidéo à la demande)	122
Limitation de l'accès	123
Rétablissement des paramètres par défaut	125
Sélectionnez le rapport d'affichage pour téléviseur	126
Sélection du format de sortie vidéo	127
Sélection de sous-titres de vidéo MPEG-4	128
Sélection de la sortie audio	129

6 Dépannage	130
--------------------	-----

7 Informations sur les produits	133
--	-----

1 Important

Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ Évitez d'obstruer les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ Évitez d'installer l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres

appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.

- ⑨ Pour les pays dont l'alimentation secteur est polarisée, respectez la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une patte de mise à la terre. La broche large ou la troisième patte sont fournies pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre support de prise, demandez à un électricien de vous le remplacer.
Remarques : pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'orifice large correspondant, en l'insérant au maximum.



- ⑩ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment

au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.

- ⑪ Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- ⑫ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑬ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑭ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement

de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.

- ⑮ Utilisation des piles **ATTENTION**
 - Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
 - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
 - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
 - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- ⑯ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- ⑰ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).

- ⑮ Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse www.eiae.org.



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de ce player.
- Ne graissez jamais aucun composant de ce player.
- Ne posez jamais le player sur un autre équipement électrique.
- Conservez le player à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'player.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation ou à la fiche électrique pour débrancher le player.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.
Observer: Nettbryteren er sekundært innkoplet.
Den innebygde nettdelen er derfor ikke
fraktoplek nettet så lenge apparatet er tilsluttet
nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt,
skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Electronics peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Mise au rebut des anciens appareils et des piles usagées

Informations destinées aux utilisateurs relatives à la collecte et à la mise au rebut d'anciens appareils et de piles usagées



Pb, Hg, Cd

Ces symboles figurant sur les produits, les piles, les emballages et/ou accompagnant les documents signifient que les produits électroniques/électriques et les piles usagés ne doivent pas être

jetés aux ordures ménagères. Pour le traitement, la récupération et le recyclage des anciens produits et des piles usagées, apportez-les dans les points de collecte appropriés, conformément à votre législation nationale en vigueur et aux directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.

En mettant au rebut ces produits et ces piles de la manière qui convient, vous participez à la sauvegarde des ressources précieuses et évitez toute conséquence négative sur la santé humaine et sur l'environnement, qui pourrait découler d'une gestion inappropriée des déchets.

Pour plus d'informations sur la collecte et le recyclage de produits et piles usagés, contactez votre municipalité, votre service de recyclage ou le point de vente de vos produits.

Informations sur la mise au rebut de produits dans les pays extérieurs à l'Union européenne

Ces symboles sont uniquement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de ces produits, renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre distributeur afin de connaître la méthode de mise au rebut appropriée.

Remarque concernant le symbole de la pile



Pb, Hg, Cd

Ce symbole peut être associé à un symbole chimique. Dans ce cas, les substances chimiques présentes dans la pile sont conformes aux exigences définies par la directive.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été omis. Nous avons fait de notre mieux pour que l'emballage soit facilement séparable en mono matériaux.

Respectez les réglementations locales pour mettre les emballages au rebut.



La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

L'enregistrement et la reproduction de tout élément peuvent être soumis à un accord

préalable. Reportez-vous au Copyright Act 1956 (Loi de 1956 sur les droits d'auteurs) et aux Performer's Protection Acts 1958 to 1972 (Loi sur la protection des auteurs de 1963 et 1972) pour plus d'informations.

Ce player présente l'étiquette suivante :



2 Votre portable DVD player

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.Philips.com/welcome.

Introduction

Votre portable DVD player lit des disques vidéo numériques conformes à la norme DVD universelle. Il vous permet de visionner des films en bénéficiant d'un son multicanal ou stéréo et d'une qualité visuelle de niveau cinéma (en fonction du disque et de la configuration de lecture).

Vous pouvez également sélectionner la bande son, la langue de sous-titrage et changer l'angle de vue (en fonction du DVD). De plus, vous pouvez

restreindre la lecture de disques déconseillés aux enfants.

Le lecteur de DVD lit les types de disque suivants :

	DVD
	CD vidéo
	MP3
	CD audio
	CD contenant des fichiers JPEG

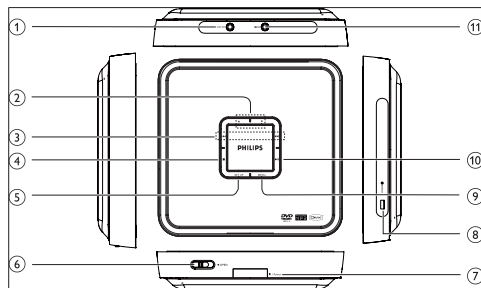
Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Lecteur de DVD portable
- Télécommande

- Adaptateur secteur (AY4195)
- Câble AV
- Convertisseur péritel

Présentation de l'unité principale



① AV OUT

- Sortie audio/vidéo

② ▲▼

- Permet de déplacer le curseur vers le haut ou le bas.

③ I◀◀/▶▶I

- Permet de passer au chapitre, à la piste ou au titre précédent(e)/suivant(e).
- Permet de déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.

④ ■

- Permet d'arrêter la lecture.

⑤ SETUP

- Permet d'accéder au menu de configuration système ou de le quitter.

⑥ OPEN

- Permet d'ouvrir le couvercle pour insérer ou retirer un disque.

⑦ IR/POWER

- Capteur infrarouge/Voyant d'alimentation

⑧ POWER

- Permet d'allumer ou d'éteindre le lecteur de DVD.

⑨ MENU

- Permet d'accéder au menu DVD ou de le quitter.

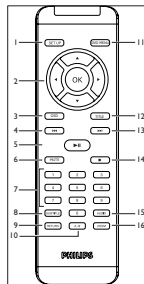
⑩ ▶II

- Permet de lancer ou d'interrompre la lecture.

⑪ DC IN

- Prise d'alimentation

Présentation de la télécommande



① SETUP

- Permet d'accéder au menu système ou de le quitter.

- ② **◀▶▼▲, OK**
 - Permet de déplacer le curseur vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.
 - Permet de confirmer une sélection.
- ③ **OSD**
 - Permet d'accéder aux fonctions disponibles.
- ④ **⏮**
 - Permet de passer au chapitre, à la piste ou au titre précédent(e).
- ⑤ **▶⏮**
 - Permet de lancer, d'interrompre ou de reprendre la lecture.
- ⑥ **MUTE**
 - Permet de désactiver le son.
- ⑦ **Numeric Keypad 0 - 9**
 - Permet de saisir des chiffres.
- ⑧ **SUBTITLE**
 - Permet de sélectionner une langue de sous-titrage pour le DVD.

- ⑨ **RETURN**
 - Permet de retourner au menu PBC (commande de lecture) d'un VCD.
- ⑩ **A-B**
 - Permet de définir une lecture en boucle pour un passage spécifique
- ⑪ **DVD MENU**
 - Permet de retourner au menu principal d'un DVD
- ⑫ **TITLE**
 - Permet de retourner au menu des titres d'un DVD
- ⑬ **▶▶**
 - Permet de passer au chapitre, à la piste ou au titre suivant(e).
- ⑭ **■**
 - Permet d'arrêter la lecture.

15 AUDIO

- Pour sélectionner une langue son pour la lecture d'un DVD ou pour sélectionner un mode audio (Stéréo, Mono-Left ou Mono-Right) pour la lecture d'un VCD/CD.

16 ZOOM

- Permet d'agrandir ou de réduire une photo ou une image active.

3 Guide de démarrage



Attention

- Utilisez les commandes conformément aux consignes de ce manuel d'utilisation.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de votre appareil. Ces numéros se trouvent au dos ou en dessous de votre player. Notez ces numéros ici :

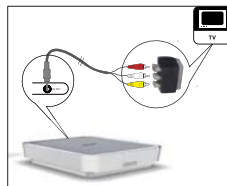
N° de modèle _____

N° de série _____

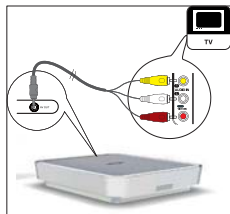
Raccordement au téléviseur

Remarque

- Raccordez le câble AV en fonction des couleurs des prises : branchez le câble jaune sur la prise vidéo jaune et le câble rouge/blanc sur les prises audio rouge/blanche.



1 Connectez le câble AV au player et au téléviseur.



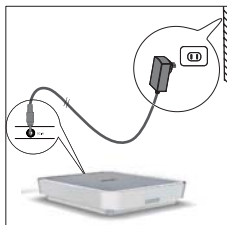
- En cas d'absence de prises **AUDIO IN** correspondantes sur le téléviseur, branchez d'abord le convertisseur péritel fourni sur le téléviseur, puis connectez le câble AV au convertisseur péritel.

Alimentation

! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous le player.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.

1 Connectez l'adaptateur secteur à la prise **DC IN** du player et à la prise secteur.



Installation de la pile de la télécommande



Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne les jetez jamais au feu.
- Risque d'impact sur l'autonomie des piles ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de piles.
- Risque d'endommagement du produit ! Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée.
- Produits contenant du perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

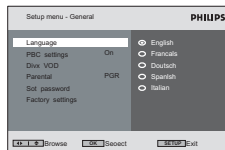
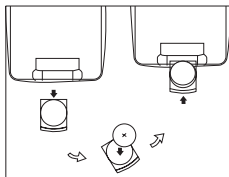
Avant la première utilisation :

- 1 Retirez la languette de protection de la pile de la télécommande pour lui permettre de fonctionner.

Pour remplacer la pile de la télécommande :

- 1 Ouvrez le compartiment des piles.
- 2 Insérez 1 pile CR2025 en respectant la polarité (+/-) indiquée.

3 Refermez le compartiment des piles.



5 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur OK.

Sélection de la langue d'affichage

L'anglais est la langue par défaut. Vous avez la possibilité de changer la langue d'affichage.

- 1 Faites glisser le bouton **POWER** pour allumer le lecteur de DVD.
- 2 Allumez le téléviseur.
- 3 Appuyez sur **SETUP**.
- 4 Sélectionnez [**Général**] > [**Langue**].

4 Utilisation du player

Mise sous tension

- 1 Faites glisser le bouton **POWER** pour allumer le lecteur de DVD.
- 2 Allumez le téléviseur.

Lecture de disques

- 1 Faites glisser le bouton **OPEN** du lecteur de DVD et soulevez le compartiment du CD.
- 2 Insérez le disque, face imprimée orientée vers le haut.
- 3 Refermez le compartiment du CD.
 - ↳ La lecture démarre automatiquement.
 - Si un menu s'affiche, sélectionnez un élément, puis appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture.

- Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
- Pour suspendre la lecture, appuyez sur **▶II**. Appuyez de nouveau sur **▶II** pour reprendre la lecture.
- Pour sélectionner l'option suivante ou précédente, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶**.
- Pour effectuer une recherche vidéo ou audio, maintenez le bouton **◀◀** ou **▶▶** enfoncé. Pendant la recherche, appuyez brièvement sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler la vitesse de recherche.
- Dans le cas de CD vidéo ou de SVCD, appuyez sur **RETURN** pour revenir au menu précédent.

Options de lecture

Sélection d'une langue audio

Concerne les DVD offrant plusieurs langues audio.

- 1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur **AUDIO** pour sélectionner la langue de votre choix.

Sélection d'une langue de sous-titrage

Concerne les DVD offrant plusieurs langues de sous-titrage.

- 1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur **SUBTITLE** pour sélectionner la langue de votre choix.

Sélection d'un mode audio

Vous pouvez sélectionner un mode audio lors de la lecture de VCD ou de CD.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO**, jusqu'à la sélection du mode audio de votre choix.

Zoom

Les DVD, VCD et CD photo permettent de réaliser des zooms avant et arrière dans les photos ou les images vidéo.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **ZOOM** pour réaliser un zoom arrière ou avant.

- 2 Lorsqu'une photo ou une image vidéo est agrandie, appuyez sur **▲▼◀▶** pour vous déplacer à l'intérieur.

Répétition d'un passage

Vous pouvez répéter un passage spécifique audio/vidéo au sein d'un titre, d'un chapitre ou d'une piste (Répéter A-B).

- 1 En cours de lecture, appuyez sur **A-B** pour indiquer le début du passage à répéter.
- 2 Maintenez **◀◀** ou **▶▶** enfoncé pour rechercher la fin du passage.
- 3 Appuyez sur **A-B** pour indiquer la fin du passage.
↳ Le passage sélectionné est lu en boucle.
- 4 Appuyez sur **A-B** pour annuler la lecture.

Repeat 1/all

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **OSD**.
- 2 Sélectionnez **[Répéter]**, puis appuyez sur **OK**.

- 3 Sélectionnez **[Répéter 1]** ou **[Répéter Tout]**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Lecture aléatoire

Concerne uniquement les CD audio et MP3.

- 1 Appuyez sur **OSD**.
- 2 Sélectionnez **[Aléatoire]**.
- 3 Sélectionnez **[On]** ou **[Off]**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Faire pivoter les images

Concerne uniquement les CD photo.

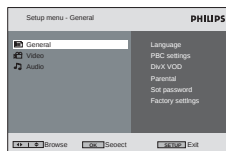
- 1 Lorsque la photo s'affiche, appuyez sur **OSD**.
- 2 Sélectionnez **[Rotation]**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Appuyez sur ◀ pour faire pivoter la photo dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 4 Appuyez sur ▶ pour faire pivoter la photo dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 5 Appuyez de nouveau sur **OSD** pour quitter.

5 Réglage des paramètres

Options de la commande de lecture

Pour les VCD (version 2.0 uniquement) et les SVCD.

- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Sélectionnez **[Général] > [Réglages PBC]**.



- 3 Sélectionnez **[On]** ou **[Off]**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.

Code DivX VOD (vidéo à la demande)

DivX est une technologie multimédia couramment utilisée, créée par DivX, Inc. Les fichiers multimédias DivX contiennent des données vidéo hautement compressées avec un niveau de qualité visuelle élevé et une taille de fichier qui reste relativement faible. Les fichiers DivX peuvent également inclure des fonctionnalités multimédias avancées telles que les sous-titres et des pistes audio alternatives. De nombreux fichiers multimédias DivX sont téléchargeables en ligne. Vous pouvez louer ou acheter des vidéos DivX grâce au service DivX VOD (vidéo à la demande), ce qui nécessite le code d'enregistrement DivX VOD du player. Pour plus d'informations et d'instructions, visitez le site Web à l'adresse www.divx.com/vod.

- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Sélectionnez **[Général] > [DivX (VOD)]**.
↳ Le code d'enregistrement DivX s'affiche.
- 3 Notez ce numéro pour référence ultérieure.

- 4 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.



DivX®, DivX Certified et les logos associés sont des marques déposées de DivX Networks, Inc et sont utilisés sous licence.

Produit DivX® Certified officiel. Prend en charge toutes les versions de DivX® video (y compris DivX® 6) avec lecture standard des fichiers multimédias DivX®.

Limitation de l'accès

Vous pouvez restreindre la lecture de certains disques ne convenant pas aux enfants ou remplacer certaines scènes d'un disque. Une fois que vous avez sélectionné un niveau d'accès, les disques dont le niveau est supérieur ne pourront pas être lus.

- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Sélectionnez **[Général] > [Parentale]**.
↳ La liste des niveaux de contrôle s'affiche.

- ↳ [1 **Séc.enf.**] : convient aux enfants.
- ↳ [2 **G**] : tous publics.
- ↳ [3 **PG**] : accord parental souhaitable.
- ↳ [4 **PG13**] : ne convient pas aux enfants de moins de 13 ans.
- ↳ [5 **PGR**] : il est conseillé aux parents d'interdire ce film aux moins de 17 ans.
- ↳ [6 **R**] : limité. accord parental souhaitable (déconseillé aux moins de 17 ans).
- ↳ [7 **NC17**] : ne convient pas aux moins de 17 ans.
- ↳ [8 **Adult**] : adultes uniquement.

- 3 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
- 4 Saisissez le mot de passe.
 - S'il s'agit de la première limitation d'accès, saisissez le mot de passe 9999.
- 5 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.

Définition d'un mot de passe

- 1 Appuyez sur **SETUP**.

- 2 Sélectionnez [**Général**] > [**Déf. mot passe**].
- 3 Saisissez le mot de passe actuel.
 - S'il s'agit de la première limitation d'accès, saisissez le mot de passe 9999.
- 4 Saisissez le nouveau mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
- 5 Saisissez une seconde fois le nouveau mot de passe, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
- 6 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.

Rétablissement des paramètres par défaut



Remarque

- Lorsque vous rétablissez les paramètres par défaut, le mot de passe de limitation d'accès n'est pas réinitialisé.

- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Sélectionnez [**Général**] > [**Réglages usine**], puis appuyez sur **OK**.

- ↳ Les paramètres reprennent leur valeur par défaut.

3 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.

Sélectionnez le rapport d'affichage pour téléviseur

Définissez le format d'écran selon la façon dont vous souhaitez que l'image s'affiche sur votre télévision :

- 1** Appuyez sur **SETUP**.
- 2** Sélectionnez **[Vidéo]** > **[Standard TV]**, puis l'une des options suivantes :



- **[16:9]** : pour téléviseurs Écran large.
- **[4:3 LB]** : pour téléviseurs standard. Lors de la lecture d'une image écran large,

des barres noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'écran.

- **[4:3 PS]** : pour téléviseurs standard. Lors de la lecture d'une image pleine hauteur, les côtés de l'image peuvent être coupés.

3 Appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix.

4 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.

Sélection du format de sortie vidéo

Le format de sortie vidéo par défaut correspond au format de diffusion de votre pays. Si l'image semble inhabituelle, changez de sortie vidéo.

- 1** Appuyez sur **SETUP**.
- 2** Sélectionnez **[Vidéo]** > **[Type TV]**.
 - ↳ La liste des formats de sortie s'affiche.

- ↳ **[Multi]** : le format adapté est automatiquement sélectionné. Sélectionnez cette option si vous n'êtes pas sûr du format à choisir.

↳ **[NTSC]** : utilisé aux États-Unis, au Canada, au Japon, au Mexique, aux Philippines, en Corée du Sud, à Taïwan et dans d'autres pays.

↳ **[PAL]** : utilisé dans la plupart des pays d'Europe de l'Ouest (sauf en France), en Australie et dans d'autres pays.

3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

4 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.

Sélection de sous-titres de vidéo MPEG-4

Vous pouvez sélectionner la langue de sous-titrage des vidéos Mpeg 4, par exemple des vidéos DivX.

1 Appuyez sur **SETUP**.

2 Sélectionnez **[Vidéo] > [MPEG-4 subtitle]**.
↳ La liste des langues disponibles s'affiche.

3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

4 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.

Sélection de la sortie audio

Lors de la lecture de DVD/VCD contenant des effets sonores Dolby, vous pouvez sélectionner un format de sortie.

1 Appuyez sur **SETUP**.

2 Sélectionnez **[Audio] > [Dolby]**.



3 Sélectionnez **[Stéréo]** ou **[Lt/Rt]**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

4 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu.

6 Dépannage



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de ce player.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation du player, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'est trouvée, visitez le site Web de Philips www.philips.com/welcome. Lorsque vous contactez Philips, placez votre player à portée de main pour consulter le numéro de modèle et le numéro de série (voir 'Guide de démarrage' à la page 109) de l'appareil.

Pas d'alimentation

- Vérifiez que les deux fiches du cordon d'alimentation sont correctement branchées.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.

Image déformée

- Nettoyez le disque. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur à l'aide d'un chiffon propre, doux et non pelucheux.
- Assurez-vous que le format de sortie vidéo du disque est compatible avec le téléviseur.
- Changez le format de sortie vidéo de manière à ce qu'il soit adapté au téléviseur ou à l'émission (voir 'Sélection du format de sortie vidéo' à la page 127).

Absence de son

Assurez-vous que le câble AV est correctement branché.

Lecture du disque impossible

- Assurez-vous que la face imprimée du disque est orientée vers le haut.
- Nettoyez le disque. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur à l'aide d'un chiffon propre, doux et non pelucheux.
- Vérifiez si le disque est défectueux en insérant un autre disque.

Ne répond pas à la télécommande

- Assurez-vous que l'espace entre la télécommande et le player ne contient pas d'obstacles.

- À une distance rapprochée, pointez la télécommande directement vers le player.
- Remplacez la pile de la télécommande.
- Le disque ne propose pas la fonction demandée. Reportez-vous aux instructions du disque.

Le player est chaud

- La surface du player chauffe lorsque celui-ci est utilisé pendant une période prolongée. Ce phénomène est normal.

7 Informations sur les produits



Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Dimensions (lecteur)	157 x 32 x 151 mm
Poids (lecteur)	0,35 kg
Alimentation	CC 12 V 1,0 A
Consommation électrique	< 10 W
Plage de température de fonctionnement	0 - 50°C
Longueur d'onde du laser	650 nm
Système vidéo	NTSC / PAL / AUTO



100% recycled paper
100% papier recyclé